

Naziv proizvoda	<b>NAFTA PANON</b>	Datum:	14.3.2019.
		Izdanje:	1

## ODJELJAK 1. IDENTIFIKACIJA TVARI/SMJESE I PODACI O TVRTKI/PODUZEĆU

### 1.1. Identifikacija proizvoda

- Trgovački naziv: NAFTA PANON
- Kemijski naziv proizvoda: -
- Indeksni broj: -
- EC broj: -
- CAS broj: -
- Registracijski broj: Tvari koje su sastojci smjese izuzete su od obveze registracije u skladu s Prilogom V. Uredbe (EZ) br. 1907/2006 (REACH).
- Šifra proizvoda: 1002585

### 1.2. Relevantne identificirane uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju

- Uporaba proizvoda: Sirovina.
- Uporabe koje se ne preporučuju: Preporučuju se načini uporabe navedeni u prethodnoj rubrici. Drugi načini uporabe se ne preporučuju osim ako je prethodno izvršeno testiranje kojim je dokazano da je provedena kontrola rizika.

### 1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

- Proizvođač/dobavljač: **INA-Industrija nafte, d.d.**

Adresa: Av. Većeslava Holjevca 10

pp 555, 10002 Zagreb, HRVATSKA

Tel. 00-385-1-6450-842 / 00-385-1-6451-075 (24 h)

Faks 00-385-1-6452-050

e-mail: [sds@ina.hr](mailto:sds@ina.hr)

- Odgovorna osoba: **Održivi razvoj i zaštita zdravlja, sigurnosti i okoliša**  
Mirela Mavrinac, dipl.ing.  
Hrvoje Raukar, dipl.ing.  
Tel. 00-385-1-6450-803

### 1.4. Broj telefona za izvanredna stanja

- Broj telefona službe za izvanredna stanja: **112**  
**Državna uprava za zaštitu i spašavanje** 00-385-1-3650-011  
Nehajska 5, 10000 Zagreb 00-385-1-3650-084  
e-mail: [info@duzs.hr](mailto:info@duzs.hr) 00-385-1-3650-082  
00-385-1-3650-083
- Broj telefona za medicinske informacije: **00-385-1-23-48-342**

## ODJELJAK 2. IDENTIFIKACIJA OPASNOSTI

### 2.1. Razvrstavanje tvari/smjese

#### 2.1.1. Razvrstavanje u skladu s Uredbom (EZ) br. 1272/2008 (CLP/GHS):

Zap. tek. 1; H224

Nadraž. oka 2; H319

Naziv proizvoda	<b>NAFTA PANON</b>	Datum:	14.3.2019.
		Izdanje:	1

Aspir. toks. 1; H304  
Karc. 1B; H350  
TCOJ 3; H336  
TCOP 2; H373 (krv, slezena, jetra, timus)  
Kron. toks. vod. okol. 2; H411

Cjelovit tekst oznaka upozorenja (H) nalazi se u odjeljku 16.

## 2.2. Elementi označivanja

### 2.2.1. Označivanje u skladu s Uredbom (EZ) br. 1272/2008 (CLP/GHS):

Piktogram opasnosti:



Oznaka opasnosti: Opasnost

Oznake upozorenja (H):

H224	Vrlo lako zapaljiva tekućina i para.
H304	Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.
H319	Uzrokuje jako nadraživanje oka.
H336	Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu.
H350	Može uzrokovati rak.
H373	Može uzrokovati oštećenje krvi, jetre, slezene i/ili timusa tijekom produljene ili ponavljane izloženosti.
H411	Otrovno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.
EUH066	Ponavljano izlaganje može prouzročiti sušenje ili pucanje kože.

Oznake obavijesti (P):

P201	Prije uporabe pribaviti posebne upute.
P210	Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskri, otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti.
P280	Nositi zaštitne rukavice / zaštitno odijelo / zaštitu za oči / zaštitu za lice.
P301+ P310	AKO SE PROGUTA: odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA/liječnika,
P331	NE izazivati povraćanje.
P501	Odložiti sadržaj/spremnik u skladu sa zakonskom regulativom.

## 2.3. Ostale opasnosti

Proizvod ne udovoljava kriterijima PBT ili vPvB za razvrstavanje koji su propisani u Prilogu XIII REACH Uredbe.

Naziv proizvoda

**NAFTA PANON**

Datum: 14.3.2019.

Izdanje: 1

## ODJELJAK 3. SASTAV/INFORMACIJE O SASTOJJCIMA

Tvar:				Smjesa:	X	
Sastojci koji pridonose opasnosti proizvoda:						
Naziv tvari	Identifikacija tvari			[%]	Razvrstavanje prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008 (CLP/GHS)	
	CAS broj	EC broj	Registracijski broj (REACH)			
Nafta, sirova nafta	8002-05-9	232-298-5	Tvar je izuzeta od obveze registracije u skladu s Prilogom V. Uredbe (EZ) br. 1907/2006 (REACH)	96-97	Zap. tek. 1; H224 Nadraž. oka 2; H319 Aspir. toks. 1; H304 Karc. 1B; H350 TCOJ 3; H336 TCOP 2; H373 (krv, slezena, jetra, timus) Kron. toks. vod. okol. 2; H411	
Prirodni benzin	8006-61-9	232-349-1	Tvar je izuzeta od obveze registracije u skladu s Prilogom V. Uredbe (EZ) br. 1907/2006 (REACH)	3-4	Zap. tek. 1; H224 Nadraž. koža 2; H315 Aspir. toks. 1; H304 Repr. 2; H361fd Karc. 1B; H350 Muta 1B; H340 TCOJ 3; H336 TCOJ 3; H336 (središnji živčani sustav) Kron. toks. vod. okol. 2; H411	
Plinski kondenzat	64741-47-5	265-047-3	Tvar je izuzeta od obveze registracije u skladu s Prilogom V. Uredbe (EZ) br. 1907/2006 (REACH)	<1	Karc. 1B; H350 Muta. 1B; H340 Aspir. toks. 1; H304	
Benzen <sup>(1)</sup>	71-43-2	200-753-7	-	0,48	Zap. tek. 2; H225 Karc. 1A; H350 Muta. 1B; H340 TCOP 1; H372 Aspir. toks. 1; H304 Nadraž. oka 2; H319 Nadraž. koža 2; H315	
Toluen <sup>(1)</sup>	108-88-3	203-625-9	-	2,51	Zap. tek. 2; H225 Repr. 2; H361d Aspir. toks. 1; H304 TCOP 2*; H373 Nadraž. koža 2; H315 TCOJ 3; H336	
Etilbenzen <sup>(1)</sup>	100-41-4	202-849-4	-	1,03	Zap. tek 2; H225 Ak. toks. 4*; H332 TCOP 2; H373 (organi sluha) Aspir. toks. 1; H304	

Naziv proizvoda	<b>NAFTA PANON</b>	Datum:	14.3.2019.
		Izdanje:	1

p-ksilen <sup>(1)</sup> m-ksilen <sup>(1)</sup>	106-42-3 108-38-3	203-396-5 203-576-3	-	3,36	Zap. tek. 3; H226 Ak. toks. 4*; H332 Ak. toks. 4*; H312 Nadraž. koža 2; H315
o-ksilen <sup>(1)</sup>	95-47-6	202-422-2	-	0,70	Zap. tek. 3; H226 Ak. toks. 4*; H332 Ak. toks. 4*; H312 Nadraž. koža 2; H315
Živa <sup>(1)</sup>	7439-97-6	231-106-7	-	0,045	Repr. 1B; H360D*** Ak. toks. 2 *; H330 TCOP 1; H372** Ak. toks. vod. okol. 1; H400 Kron. toks. vod. okol. 1; H410

<sup>(1)</sup> Ovaj sastojak nije dodan namjerno, ali je važan za razvrstavanje.

Nafta Panon sadrži naftu „Beničanci“, „Deletovci“, „Jamarica“, „Stružec“, „Žutica“ i „Smjesu s otpremne stanice Graberje“.

## ODJELJAK 4. MJERE PRVE POMOĆI

### 4.1. Opis mjera prve pomoći

- opće napomene: U slučaju gutanja uvijek pretpostaviti da je došlo do aspiracije u pluća uz opasnost od plućnog edema. Pokazati naljepnicu s ambalaže ili STL.
- nakon udisanja: Unesrećenog udaljiti iz onečišćenog prostora na svježi zrak. U slučaju vrtoglavice, mučnine, glavobolje i trajnih tegoba odmah zatražiti liječničku pomoć. U slučaju otežanog disanja ili prestanka disanja, otvoriti dišne puteve, započeti s reanimacijom (masaža srca i umjetno disanje) te odmah potražiti liječničku pomoć.
- nakon dodira s kožom: Ukloniti onečišćenu odjeću i obuću i odložiti je na siguran način. Isprati mjesto dodira sapunom i vodom 10-15 minuta. U slučaju nadražaja, naticanja ili crvenila odmah potražiti liječničku pomoć.
- nakon dodira s očima: Ukloniti kontaktne leće (ako ih unesrećeni nosi) i ispirati vodom najmanje 15 minuta. U slučaju nadražaja, zamagljenog vida i naticanja odmah potražiti liječničku pomoć.
- nakon gutanja: NE izazivati povraćanje! Ne davati ništa na usta! Uvijek pretpostaviti da je došlo do aspiracije u pluća. Ako dođe do povraćanja, glavu držati ispod visine kukova, da se spriječi prodor u pluća. Odmah potražiti liječničku pomoć.

### 4.2. Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

- nakon udisanja: Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu.
- nakon dodira s kožom: Ponavljano izlaganje može prouzročiti sušenje ili pucanje kože.
- nakon dodira s očima: Crvenilo, jako nadraživanje oka.
- nakon gutanja: Može izazvati mučninu ili glavobolju. Može izazvati oštećenje pluća ako se proguta.

### 4.3. Navod o slučaju potrebe za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom:

Naziv proizvoda

**NAFTA PANON**

Datum: 14.3.2019.

Izdanje: 1

Liječiti simptomatski. Davanje kisika samo od strane educiranog medicinskog osoblja.

## ODJELJAK 5. MJERE GAŠENJA POŽARA

### 5.1. Sredstva za gašenje

- PRIKLADNA:

Zračna pjena, prah za gašenje požara razreda B, vodena magla za gašenje velikih požara, a za gašenje manjih požara smije se upotrebljavati CO<sub>2</sub>, pijesak i zemlja.

- NE SMIJU SE UPOTREBLJAVATI:

Vodeni mlaz.

- Protupožarne mjere za posebne opasnosti:

Ukloniti sve izvore zapaljenja, ako je potrebno pozvati vatrogasce.

Posebno voditi računa o tome da postoji trajna opasnost od stvaranja eksplozivne smjese sa zrakom na sobnoj temperaturi. Ugljični monoksid može se razviti ako dođe do nepotpunog izgaranja. Neidentificirani organski i anorganski spojevi.

- Posebne metode za gašenje požara:

Raspršenom vodom hladiti spremnike, opremu i pristup požarištu. Korištenje vodene magle i spreja za hlađenje površina neoštećenih spremnika izloženih toplini i za zaštitu osoba. Samo osobe uvježbane za protupožarnu zaštitu mogu koristiti vodeni sprej (raspršena voda).

- Posebna oprema za zaštitu vatrogasaca:

Samostalni uređaj za disanje s otvorenim krugom sa stlačenim zrakom (HRN EN 137). Nositi zaštitnu odjeću za vatrogasce (intervencijsko odijelo) sukladno HRN EN 469.

5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese:

Pare su teže od zraka te se zadržavaju u blizini tla i na mjestima udubljenja, šire se uz tlo i moguće je zapaljenje iz daljine. Isparavanja plutaju i moguće je ponovno zapaljenje na površini vode.

5.3. Savjeti za gasitelje požara:

Nema podataka.

## ODJELJAK 6. MJERE KOD SLUČAJNOG ISPUŠTANJA

6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja:

Na vidljivom mjestu istaknuti znak zabrane ulaska i rad s otvorenim plamenom i uređajima koji iskre. Ukloniti sve izvore zapaljenja. Mjeriti koncentraciju para u zraku, prema propisima. Ne udisati pare, isparavanja. Ne pušiti. Stati uz vjetar u odnosu na mjesto ispuštanja. Koristiti osobnu zaštitnu opremu iz odjeljka 8.

Naziv proizvoda

**NAFTA PANON**

Datum: 14.3.2019.

Izdanje: 1

## 6.2. Mjere zaštite okoliša:

Utvrđiti područje opasnosti i spriječiti istjecanje i izlijevanje u vodotokove, kanale, drenažne sustave i tlo iskapanjem zaštitnog jarka, ograđivanjem vrećama napunjenim suhim pijeskom, zemljom ili glinom. Omogućiti dobru ventilaciju prostora. U slučaju većih istjecanja obavijestiti Službu za izvanredna stanja na broj 112.

## 6.3. Metode i materijal za sprječavanje širenja i čišćenje:

Iz oštećenog spremnika pumpom u sigurnosnoj izvedbi pretočiti u praznu cisternu – spremnik. Ukloniti ostatak s tlakoristeći adsorpcijska sredstva (pijesak, mineralne adsorbense i druge inertne materijale). Otpadni materijal i uklonjeni kontaminirani površinski sloj tla staviti u spremnike i čvrsto zatvoriti, te do zbrinjavanja skladištiti u dobro prozračenim prostorijama. Predati na zbrinjavanje pravnim osobama za zbrinjavanje opasnog otpada, ovlaštenim od strane ministarstva nadležnog za zaštitu okoliša.

## - Ostale informacije:

U slučaju izlijevanja u vode obavijestiti DUZS na broj telefona 112.

## 6.4. Uputa na druge odjeljke:

Vidi odjeljke 8 i 13.

## ODJELJAK 7. RUKOVANJE I SKLADIŠTENJE

### 7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje

#### 7.1.1. Mjere zaštite:

Pretakanje provoditi na otvorenom prostoru s ispravnom propisanom opremom. Pridržavati se mjera zaštite na radu i zaštite od požara. Držati daleko od izvora topline i ukloniti sve izvore paljenja. Osigurati dobro provjetranje prostora.

#### 7.1.2. Savjet o općoj higijeni na radnom mjestu:

Zabranjeno je pušiti, jesti, piti i držati hranu pri rukovanju ovim proizvodom. Obavezno nositi propisano radno odijelo, gumene čizme, zaštitne rukavice i naočale. Osobnu odjeću držati odvojeno od radne odjeće i radnog mjesta. Jako zaprljana, namočena ili poderana odjeća mora se odmah promijeniti.

### 7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja uzimajući u obzir i moguće inkompatibilnosti

- PRIKLADNI: Skladištiti u dobro zatvorenim spremnicima, propisno izvedenim i opremljenim uz osiguranje provjetranja prostora i odgovarajuće temperature. Poduzeti mjere protiv elektrostatickog naboja. Osigurati prihvatne tankvane ispod samostojećih spremnika.

- IZBJEGAVATI: Sve ostalo, posebno skladištenje u blizini vodotokova.

#### - Ambalažni materijali

- PREPORUČENI: Originalni spremnik proizvođača s važećim atestom.

- NEPRIKLADNI: Bilo koja druga vrsta ambalažnog materijala.

### 7.3. Posebna krajnja uporaba ili uporabe: Nema podataka.

Naziv proizvoda

**NAFTA PANON**

Datum: 14.3.2019.

Izdanje: 1

## ODJELJAK 8. NADZOR NAD IZLOŽENOŠĆU/OSOBNJA ZAŠTITA

### 8.1. Nadzorni parametri

Naziv opasne tvari (CAS broj)	Granične vrijednosti izloženosti (GVI/KGVI)		Biološke granične vrijednosti
	ppm	mg/m <sup>3</sup>	
benzen (71-43-2)	1/-	3,25/-	28 µg /L (0,36 µmol/L) – krv odmah na kraju radne smjene 46 µg/g kreatinina* (21,7 µmol/mol kreatinina*) – mokraća na kraju radne smjene
toluen (108-88-3)	50/192	100/384	1,0 mg/L (10,85 µmol/L) – krv na kraju radne smjene 0,83 µmol/L (20 ppm) – krajnje izdahnuti zrak za vrijeme izloženosti
etilbenzen (100-41-4)	100/442	200/884	1,50 mg/L (14,1 µmol/L) – krv za vrijeme izloženosti 1,50 g/g kreatinina* (1,12 mol/mol kreatinina*) – mokraća na kraju radne smjene i na kraju radnog tjedna
o,m,p-ksilen (95-47-6, 108-38-3,106-42-3)	50/221	100/442	1,50 mg/L (14,13 µmol/L) – krv na kraju radne smjene, uzimanje alkohola prije izloženosti ksilenu povisuje nalaz 1,50 g/g kreatinina* (0,88 mol/mol kreatinina*) – mokraća na kraju radne smjene

Naziv proizvoda	<b>NAFTA PANON</b>	Datum:	14.3.2019.
		Izdanje:	1

živa (7439-97-6)	-/0,02	-/-	10 µg/L (0,05 µmol/L) – krv nije kritično 30 µg/g kreatinina* (16,9 µmol/mol kreatinina*) – mokraća, jednokratni uzorak ili mokraća skupljena tijekom 24 sata
---------------------	--------	-----	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

- **Postupci praćenja:** Mjerenje koncentracije kisika u zraku, prema propisima.

## 8.2. Nadzor nad izloženosti

- **Sažetak mjera upravljanja rizikom:** Osigurati dobro provjetravanje/odvođenje zraka u radnom prostoru.

### 8.2.1. Nadzor nad izloženosti na radnom mjestu

- **Opis radnog postupka i tehnološkog nadzora:**

Osigurati dobro provjetravanje / odvođenje zraka u radnom prostoru. Osigurati dekontaminacijsku prskalicu za oči i lice. Usvojiti mjere osobne higijene: prati ruke nakon kontakta s proizvodom a obavezno prije jela, pića i/ili pušenja. Redovito održavati i prati odjeću i opremu nakon korištenja kako bi se uklonile nečistoće. Propisno odložiti kontaminiranu odjeću i opremu. Održavati čistoću sukladno dobroj praksi. Educirati radnike o opasnostima i mjerama kontrole. Testirati i održavati opremu koja se koristi kod rukovanja s sirovom naftom: npr. osobna zaštitna oprema, ventilacijski sustav. Ne gutati. U slučaju gutanja, zatražiti liječničku pomoć.

### 8.2.2. Osobna zaštitna oprema za

- zaštitu dišnih putova: U slučaju nesreće ukoliko koncentracija para prijeđe GVI koristiti zaštitnu masku (HRN EN 136) ili s filtrom "A" (HRN EN 14387), a kada koncentracija kisika padne ispod 17 % koristiti samostalni uređaj za disanje s otvorenim krugom sa stlačenim zrakom (HRN EN 137).
- zaštitu ruku: Zaštitne rukavice od postojanog i nepropusnog materijala. Kod potpunog kontakta nositi rukavice od nitrilne gume debljine 0,40 mm, a u dodiru s kapljicama rukavice od nitrilne gume debljine 0,11 mm. Kod duže izloženosti koristiti rukavice od vitona (HRN EN 374).
- zaštitu očiju/lica: Zaštitne naočale ili vizir (HRN EN 166).
- zaštitu kože i tijela: Koristiti kemijski otporne rukavice, odjeću i pregaču (gdje postoji opasnost od prskanja).
- **Posebne higijenske mjere i mjere opreza:** Redovito održavati propisanu higijenu za rad s opasnim tvarima. Skidati kontaminiranu odjeću i obuću. Redovito pregledavati i održavati opremu i uređaje s tekućom vodom. Prilikom rukovanja ovim proizvodom zabranjeno je pušenje, te uzimanje jela i pića. Nakon svakog prekida rada obavezno oprati ruke.

### 8.2.3. Nadzor nad izloženosti okoliša

- **Sažetak mjera upravljanja rizikom:** Nema podataka.



Naziv proizvoda	<b>NAFTA PANON</b>	Datum:	14.3.2019.
		Izdanje:	1

## ODJELJAK 9. FIZIKALNA I KEMIJSKA SVOJSTVA

### 9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

- oblik:		Tekućina.
- boja:		Tamno smeđa.
- miris:		Karakterističan, po ugljikovodicima.
- prag mirisa:		Nema podataka.
- pH vrijednost (navesti i konc. i temp):		Nema podataka.
- talište/ledište:	°C	Nema podataka.
- vrelište/područje vrenja:	°C	26-631
- plamište:	°C	< - 31
- brzina isparavanja:	%m/m	10 min./18,36 30 min./25,00 60 min./27,93
- zapaljivost (kruto/plinovito):		Vrlo lako zapaljiva tekućina i para.
- granice eksplozivnosti:	vol. %	Nema podataka.
- tlak para:	kPa	37
- gustoća para (kod 15 °C):	kg/m <sup>3</sup>	Nema podataka.
- relativna gustoća:		0,8473
- gustoća na 15 °C:	kg/m <sup>3</sup>	847,3
- topljivost (toluen, ksilen):	g/L	Topljivo.
- topljivost u vodi:	g/L	Netopljivo.
- koeficijent raspodjele-oktanol/voda:	logPow	Nema podataka.
- temperatura samozapaljenja:	°C	Nema podataka.
- temperatura raspada:	°C	Nema podataka.
- viskoznost (kinematička):	mm <sup>2</sup> /s	7,49 (na 20°C) 4,58 (na 40°C)
- oksidirajuća svojstva:		Nije oksidirajuće.
- vodljivost:	pS/m	100 000

### 9.2. Ostale informacije

Nema podataka.

## ODJELJAK 10. STABILNOST I REAKTIVNOST

<b>10.1 Reaktivnost:</b>	Stabilan kod propisanih uvjeta uporabe i skladištenja. Ne polimerizira.
<b>10.2 Kemijska stabilnost:</b>	Stabilan kod propisanih uvjeta uporabe i skladištenja.
<b>10.3 Mogućnost opasnih reakcija:</b>	Potencijalno opasne reakcije nisu poznate.

Naziv proizvoda

**NAFTA PANON**

Datum: 14.3.2019.

Izdanje: 1

- 10.4 Uvjeti koje treba izbjegavati:** Izvori topline, plamen, iskra.
- 10.5 Inkompatibilni materijali:** Jaki oksidansi.
- 10.6 Opasni proizvodi raspada:** Nema ih u normalnim radnim uvjetima i u slučaju pravilnog skladištenja, ali termičkom razgradnjom mogu nastati štetni plinovi, uključujući ugljikov monoksid (CO).

## ODJELJAK 11. TOKSIKOLOŠKE INFORMACIJE

### 11.1 Informacije o toksikološkim učincima:

#### - Akutna toksičnost

- gutanjem (LD<sub>50</sub>): > 5000 mg/kg<sub>tjelesne težine</sub> (štakor)
- udisanjem (LC<sub>50</sub>): > 5000 mg/m<sup>3</sup> (štakor) (ako nije prisutan vodikov sulfid)
- preko kože (LD<sub>50</sub>): > 2000 mg/kg<sub>tjelesne težine</sub> (kunić)

#### - Nadraživanje/nagrizanje

- kože: Ponavljano izlaganje može prouzročiti sušenje ili pucanje kože. (EUH066)
- očiju: Uzrokuje jako nadraživanje oka. (H319)
- dišnih putova: Nema podataka.

#### - Preosjetljivost

- kože: Kod osjetljivih ljudi se može pojaviti crvenilo i peckanje.
- dišnih putova: Nema podataka.

- **Opasnost od aspiracije:** Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.

- **Drugi klasični učinci: (npr. besvjesno stanje, posebno otrovni metaboliti, itd.):** Može izazvati mučninu ili glavobolju. Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu.

- **Neprolazni učinci akutnog ili kroničnog izlaganja:** Nema podataka.

#### - Posebni učinci

- mutagenost: Nema podataka.
- karcinogenost: Može uzrokovati rak. (H350)
- smanjenje plodnosti: Nema podataka.
- štetno djelovanje na plod: Nema podataka.
- štetno djelovanje na potomstvo: Nema podataka.
- drugo (npr. endokrini disruptori): Nema podataka.
- TCOJ: Nema podataka.
- TCOP: Može uzrokovati oštećenje krvi, jetre, slezene i/ili timusa tijekom produljene ili ponavljane izloženosti. (H373)

- **Zabrane i ograničenja:** Nema podataka.

- **Drugo:** Nema podataka.

Naziv proizvoda

**NAFTA PANON**

Datum: 14.3.2019.

Izdanje: 1

## ODJELJAK 12. EKOLOŠKE INFORMACIJE

### 12.1. Toksičnost

- za organizme u vodi: Otrovno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.
- za organizme u tlu: Nema podataka.
- za biljke i kopnene životinje: Nema podataka.

### 12.2. Postojanost i razgradivost

- biorazgradnja: Djelomično razgradiva.
- drugi procesi razgradnje: Nema podataka.
- razgradnja u otpadnim vodama: Nema podataka.

### 12.3. Bioakumulacijski potencijal

- faktor biokoncentracije (BCF): Nema podataka.

### 12.4. Pokretljivost u tlu

- poznata ili predviđena raspodjela po segmentima okoliša: **Metoda:** Nema podataka.  
Nema podataka.
- površinska napetost: Nema podataka.
- apsorpcija/desorpcija: Nema podataka.
- druga fizikalno-kemijska svojstva: Vidi odjeljak 9.

### 12.5. Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB

- podaci iz izvješća o kemijskoj sigurnosti: Proizvod ne udovoljava kriterijima PBT i vPvB za razvrstavanje koji su propisani u Prilogu XIII REACH Uredbe.

### 12.6. Ostali štetni učinci:

Nema podataka.

## ODJELJAK 13. ZBRINJAVANJE

**13.1 Metode obrade otpada:** Otpad predati pravnoj osobi ovlaštenoj za sakupljanje, zbrinjavanje ili uporabu otpada. Ukoliko je moguće, otpad uporabiti.

- **Ključni broj otpada:** 05 01 05\*

- **Ostaci od proizvoda:** Proizvod nema klasičan otpad, osim u slučaju nenamjernog ispuštanja. U tom slučaju vidi odjeljak 6.

- **Onečišćena ambalaža:** Nije primjenjivo.

- **Relevantni propisi:** Zakon o održivom gospodarenju otpadom, Pravilnik o katalogu otpada, Pravilnik o gospodarenju otpadom.

## ODJELJAK 14. INFORMACIJE O PRIJEVOZU

**14.1 UN broj:** 1267

**14.2 Pravilno otpremno ime prema UN-u:** SIROVA NAFTA (tlak pare na 50 °C ne veći od 110 kPa)

### 14.3 Razred(i) opasnosti pri prijevozu

ADR/RID/ADN/ICAO/IATA: 3

Naziv proizvoda	<b>NAFTA PANON</b>	Datum:	14.3.2019.
		Izdanje:	1
IMDG:	3		
<b>14.4 Skupina pakiranja</b>			
ADR/RID/ADN/IMDG/ICAO/IATA:	II		
<b>14.5 Opasnosti za okoliš</b>			
ADR, RID, ADN, ICAO/IATA:	da		
IMDG:	da		
<b>14.6 Posebne mjere opreza za korisnika</b>			
<b>ADR</b>	<b>RID</b>		
Prijevozna kategorija: 2	Prijevozna kategorija: 2		
Vozilo za prijevoz cisterne: FL	Kôd cisterne: LGBF		
Kôd cisterne: LGBF	Listica: 3		
Tunelski kod: (D/E)	Klasifikacijska oznaka: F1		
Listica: 3	Oznaka opasnosti: 33		
Klasifikacijska oznaka: F1	Posebne odredbe: 357, 640D		
Oznaka opasnosti: 33			
Posebne odredbe: 357, 640D, S2, S20			
<b>ADN</b>	<b>IMDG</b>		
Listica: 3	Dodatna opasnost: -		
Dodatni zahtjevi/napomene: 14;*vidi 3.2.3.3	Kategorija slaganja tereta: B		
Opasnosti: 3+ (N1,N2,N3,CMR,F)	Posebni propisi: 357, TP1, TP8		
Potrebna oprema: *	EmS: F-E, S-E		
Klasifikacijska oznaka: F1	Segregacijska grupa: B		
Dozvoljeni prijevoz: T			
Vrsta tankera/spremnika: *			
Zahtjev za protueksplozivnu zaštitu: da			
Maksimalni nivo punjenja (%): *			
<b>ICAO</b>			
Listica: 3			
IMP kôd tereta: RFL			
Putnički i teretni avion: 5L			
Teretni avion: 60 L			
ERG kôd: 3L			
<b>14.7 Prijevoz u razlivenom stanju u skladu s Prilogom II. Konvencije MARPOL i Kodeksom IBC</b>			
Trgovački naziv:	Nije primjenjivo.		
Kategorija zagađenja (prema MARPOL Dodatak II):	Nije primjenjivo.		
Vrsta broda (prema IBC kôdu):	Nije primjenjivo.		

Naziv proizvoda	<b>NAFTA PANON</b>	Datum:	14.3.2019.
		Izdanje:	1

Posebni i operativni zahtjevi (prema IBC kôdu): Nije primjenjivo.

### ODJELJAK 15. INFORMACIJE O PROPISIMA

#### 15.1 Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu

**- Primjenjivi EU propisi:**

Uredba (EZ) br. 1907/2006 i Uredba (EZ) br. 1272/2008 Europskoga parlamenta i Vijeća; Uredba Komisije (EU) 2015/830 od 28. svibnja 2015. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1907/2006 (REACH); Uredba (EZ) br. 2037/2000 Europskoga parlamenta i Vijeća od 29. lipnja 2000. o tvarima koje oštećuju ozonski omotač; Uredba (EZ) br. 689/2008 Europskoga parlamenta i Vijeća od 17. lipnja 2008. o uvozu i izvozu opasnih kemikalija; Uredba (EZ) br. 850/2004 Europskoga parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o postojećim organskim onečišćavacima; Direktiva 2008/98/EZ Europskoga parlamenta i Vijeća od 19. studenoga 2008. o otpadu i ukidanju određenih Direktiva.

**- Primjenjivi nacionalni propisi:**

Zakon o kemikalijama; Pravilnik o zaštiti radnika od izloženosti opasnim kemikalijama na radu, граниčnim vrijednostima izloženosti i biološkim граниčnim vrijednostima; Zakon o održivom gospodarenju otpadom, Pravilnik o katalogu otpada, Pravilnik o gospodarenju otpadom.

**- Podaci o autorizaciji: -**

**- Podaci o ograničenjima: -**

#### 15.2 Procjena kemijske sigurnosti

**- Provedeno ocjenjivanje kemijske sigurnosti (CSA):**                      DA    X                      NE

### ODJELJAK 16. OSTALE INFORMACIJE

#### Izmjene u odnosu na prethodno izdanje

**Odjeljak:**                      **Opis izmjene:**

#### Tekstualno značenje oznaka upozorenja (H)

H224	Vrlo lako zapaljiva tekućina i para.
H304	Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.
H319	Uzrokuje jako nadraživanje oka.
H336	Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu.
H350	Može uzrokovati rak.
H373	Može uzrokovati oštećenje krvi, jetre, slezene i/ili timusa tijekom produljene ili ponavljane izloženosti.
H411	Otrovno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.

---

Naziv proizvoda	<b>NAFTA PANON</b>	Datum:	14.3.2019.
		Izdanje:	1

---

## Značenje kratica

ADN	Europski sporazum o međunarodnom prijevozu opasnih tvari unutarnjim vodenim putovima
ADR	Europski sporazum o međunarodnom cestovnom prijevozu opasnih tvari
CAS broj	Broj iz međunarodnih popisa kemijskih tvari
CLP	Razvrstavanje, označavanje i pakiranje tvari i smjesa
CSA	Ocjena kemijske sigurnosti
CSR	Izješće o kemijskoj sigurnosti
EC broj	Označavanje kemijskih tvari komercijalno dostupnih u EU
IATA	Međunarodna udruga zračnih prijevoznika
ICAO	Međunarodna organizacija civilnog zrakoplovstva
IMDG	Međunarodni prijevoz opasnih tvari morem
LC50	Letalna koncentracija za 50% ispitivanih organizama
LD50	Letalna doza za 50% ispitivanih organizama (srednja smrtna doza)
OIN	Napomene za naftnu industriju (Oil industry notes)
PBT	Postojane, bioakumulativne i toksične tvari
REACH	Registracija, evaluacija, autorizacija i ograničavanje kemikalija
RID	Uredbe koje se tiču međunarodnog prijevoza opasnih tvari željeznicom
TCOJ	Specifična toksičnost za ciljane organe – jednokratno izlaganje
TCOP	Specifična toksičnost za ciljane organe – ponavljano izlaganje
UVCB	Tvari nepoznatog ili promjenjivog sastava, složeni reakcijski proizvodi i biološki materijali
vPvB	Vrlo postojane i vrlo bioakumulativne tvari

## Izjava:

Ovaj Sigurnosno tehnički list sukladan je sa zahtjevima Uredbi (EZ) br. 1907/2006 i (EZ) br. 1272/2008 Europskog parlamenta i Vijeća. Sadrži važne informacije za zdravlje i sigurnost korisnika te zaštitu okoliša. Informacije nisu zamjena za specifikacije kvalitete te se ne smiju smatrati jamstvom za prikladnost i primjenjivost ovog proizvoda za bilo koju namjenu. Gore navedene informacije temelje se na našim trenutnim spoznajama te su sukladne našim zakonskim propisima. Korisnik je odgovoran za poštivanje relevantnih nacionalnih zakonskih propisa.

## Izvori podataka:

1. [www.hzt.hr](http://www.hzt.hr)
2. <http://echa.europa.eu/hr>
3. Hazard classification and labelling of petroleum substances in the EEA, Concawe 2017.
4. Handbook – Identified Uses of Petroleum Substances, Concawe, July 2018

---

Naziv proizvoda

**NAFTA PANON**

Datum: 14.3.2019.

Izdanje: 1

---

**PRILOG: SCENARIJI IZLOŽENOSTI SUKLADNO IZVJEŠĆU O KEMIJSKOJ SIGURNOSTI**

---